



EUROPAPARLAMENTET

2009 - 2014

Budgetutskottet

2012/0245(COD)

5.3.2013

YTTRANDE

från budgetutskottet

till utskottet för utveckling

över förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om inrättande av en europeisk frivilligkår för humanitärt bistånd - EU-frivilliga för humanitärt arbete

(COM(2012)0514 – C7-0303/2012 – 2012/0245(COD))

Föredragande: María Muñoz De Urquiza

PA_Legam

KORTFATTAD MOTIVERING

Den 19 september 2012 lade kommissionen fram sitt förslag till förordning om inrättandet av en europeisk frivilligkår för humanitärt bistånd. Detta är det första initiativet att organisera en alleuropeisk frivilligmekanism och ett svar på de luckor som identifierats i den befintliga frivilligverksamheten i EU, såsom bristen på ett strukturerat tillvägagångssätt på unionsnivå, dålig synlighet för EU:s humanitära insatser, brist på enhetliga mekanismer för urvalet av frivilliga och bristen på tillräckligt utbildade frivilliga för humanitärt bistånd.

Syftet med kommissionens förslag är att förbättra unionens förmåga att reagera vid humanitära kriser och att utveckla en sammanhängande ram för standarder och förfaranden för att se till att det finns ett nätverk av frivilliga humanitära hjälparbetare, som är tillräckligt utbildade och kvalificerade och som skulle omfattas av högsta möjliga säkerhet.

Det föreslagna finansiella referensbeloppet för den fleråriga budgetramen för 2014–2020 är 210 miljoner euro i fasta priser.

Även om kommissionens förslag utgör en bra utgångspunkt för inrättandet av den europeiska frivilligkåren för humanitärt bistånd vill föredraganden förbättra det ytterligare genom att i större utsträckning anpassa det till de nya finansiella reglerna för unionens allmänna budget (förordning nr 966/2012), särskilt när det gäller kommissionens befogenheter att inrätta och förvalta en EU-förvaltningsfond inom ramen för humanitärt bistånd. Trots att förvaltningsfonderna inte är integrerade i budgeten bör de förvaltas enligt budgetförordningen i den utsträckning det är nödvändigt för säkerheten och transparensen i fråga om användningen av unionsmedel. Kommissionen bör därför agera ordförande i den styrelse som inrättas för varje förvaltningsfond för att de olika givarna ska kunna vara representerade och för att besluta om användningen av medlen. De relevanta bestämmelserna för förvaltningsfonder finns i artikel 187 i den nya budgetförordningen och i artikel 259 i den delegerade förordningen om detaljerade regler för dess tillämpning.

Föredraganden vill också se samordning mellan åtgärderna på unionsnivå och nationell nivå och att dessa åtgärder kompletterar varandra samt samarbete med andra internationella och lokala givare.

ÄNDRINGSFÖRSLAG

Budgetutskottet uppmanar utskottet för utveckling att som ansvarigt utskott infoga följande ändringsförslag i sitt betänkande:

Ändringsförslag 1

Förslag till lagstiftningsresolution Punkt 1a (ny)

1a. Europaparlamentet påpekar att den finansieringsram som anges i lagstiftningsförslaget endast är en indikation för lagstiftningsmyndigheten och att den inte kan fastställas innan en överenskommelse om förslaget till förordning om den fleråriga budgetramen för 2014–2020 har nåtts.

Ändringsförslag 2

Förslag till lagstiftningsresolution Punkt 1b (ny)

1b. Europaparlamentet påminner om sin resolution av den 8 juni 2011 om investering i framtiden: en ny flerårig budgetram för ett konkurrenskraftigt och hållbart Europa för alla¹. Parlamentet upprepar att det krävs tillräckliga ytterligare resurser i nästa fleråriga budgetram för att unionen ska kunna uppfylla sina nuvarande politiska prioriteringar och de nya uppgifter som föreskrivs i Lissabonfördraget samt reagera på oförutsedda händelser. Parlamentet påpekar att även om resursnivån för nästa fleråriga budgetram ökar med minst 5 % jämfört med nivån för 2013, kan endast ett begränsat bidrag ges till uppnåendet av unionens överenskomna mål och åtaganden samt till principen om solidaritet inom unionen. Rådet uppmanas att – om det inte delar denna uppfattning – tydligt ange vilka av dess politiska prioriteringar eller projekt som skulle kunna strykas helt och hållet trots att de bevisligen har ett europeiskt mervärde.

¹ Antagna texter, P7_TA(2011)0266.

Ändringsförslag 3

Förslag till lagstiftningsresolution Punkt 1c (ny)

Förslag till lagstiftningsresolution

Ändringsförslag

1c. Europaparlamentet anser att separat finansiering och separata budgetanslag bör garanteras för detta initiativ samtidigt som det även i fortsättningen ömsesidigt ska komplettera de övriga instrumenten för unionens yttre politik.

Ändringsförslag 4

Förslag till lagstiftningsresolution Punkt 1d (ny)

Förslag till lagstiftningsresolution

Ändringsförslag

1d. Europaparlamentet understryker att initiativet EU-frivilliga för humanitärt arbete bidrar till utvecklingen av ungdomars kompetens och anställningsbarhet och därmed indirekt stöder EU-ansträngningarna att minska ungdomsarbetslösheten. Därför måste man se till att detta initiativ får adekvat finansiering.

Ändringsförslag 5

Förslag till förordning Skäl 4

Kommissionens förslag

(4) Unionens humanitära bistånd tillhandahålls i situationer där även andra instrument för utvecklingssamarbete, krishantering och civilskydd används. Den verksamhet som utförs av EU-frivilliga för

Ändringsförslag

(4) Unionens humanitära bistånd tillhandahålls i situationer där även andra instrument för utvecklingssamarbete, krishantering och civilskydd används. Den verksamhet som utförs av EU-frivilliga för

humanitärt arbete bör genomföras så att det skapas samstämmighet och komplementaritet med andra relevanta politikområden och instrument så att dessa instrument används på bästa möjliga sätt, samtidigt som de humanitära principerna och långsiktiga utvecklingsmålen konsekvent främjas. I syfte att samordna unionens insatser vid humanitära kriser i tredjeland bör man sträva efter att tillvarata de synergieffekter som finns mellan de åtgärder som genomförs inom ramen för unionens civilskyddsmekanism av EU-frivilliga för humanitärt arbete, av det centrum för katastrofberedskap som inrättas genom beslut XX/XXXX **och** av den europeiska avdelningen för yttre åtgärder (nedan kallad Europeiska utrikestjänsten) **och** av EU:s delegationer.

humanitärt arbete bör genomföras så att det skapas samstämmighet och komplementaritet med andra relevanta politikområden och instrument så att dessa instrument används på bästa möjliga sätt **och överlappningar undviks**, samtidigt som de humanitära principerna och långsiktiga utvecklingsmålen konsekvent främjas. I syfte att samordna unionens insatser vid humanitära kriser i tredjeland bör man **särskilt** sträva efter att tillvarata de synergieffekter som finns mellan de åtgärder som genomförs inom ramen för unionens civilskyddsmekanism av EU-frivilliga för humanitärt arbete, av det centrum för katastrofberedskap som inrättas genom beslut XX/XXXX, av den europeiska avdelningen för yttre åtgärder (nedan kallad Europeiska utrikestjänsten), av EU:s delegationer **och av regionala och lokala aktörer och internationella organisationer**.

Ändringsförslag 6

Förslag till förordning Skäl 13a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(13a) Vid arbetet med att uppnå instrumentets mål och samtidigt säkerställa en optimal och transparent användning av de ekonomiska resurserna bör man ha som rättesnöre att genomförandet ska bli effektivare och pengarna användas bättre.

Ändringsförslag 7

Förslag till förordning

Skäl 22a (nytt)

(22a) Separat finansiering och separata budgetanslag bör garanteras för detta initiativ samtidigt som detta inte får innebära någon minskning i budgeten för humanitära insatser, och initiativet bör även i fortsättningen ömsesidigt komplettera de övriga instrumenten för unionens yttre politik.

Ändringsförslag 8

Förslag till förordning Artikel 6 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Vid genomförandet av denna förordning ska det sörjas för *samstämmighet med* andra områden av unionens yttre åtgärder och med annan relevant unionspolitik. Särskild vikt ska fästas vid att det skapas en smidig övergång mellan katastrof-, återanpassnings- och utvecklingsbistånd.

Ändringsförslag

1. Vid genomförandet av denna förordning ska det sörjas för *samstämdhet med och komplettering i förhållande till* andra områden av unionens yttre åtgärder och med annan relevant unionspolitik. Särskild vikt ska fästas vid att det skapas en smidig övergång mellan katastrof-, återanpassnings- och utvecklingsbistånd.

Ändringsförslag 9

Förslag till förordning Artikel 6 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Kommissionen och medlemsstaterna ska samarbeta för att skapa mer konsekvens och *samstämmighet* mellan relevanta nationella frivilligordningar och de insatser som genomförs av EU-frivilliga för humanitärt arbete.

Ändringsförslag

2. Kommissionen och medlemsstaterna ska samarbeta för att skapa mer *effektivitet, ändamålsenlighet*, konsekvens och *samstämdhet* mellan relevanta nationella frivilligordningar och de insatser som genomförs av EU-frivilliga för humanitärt arbete.

Ändringsförslag 10

Förslag till förordning

Artikel 7 – punkt 1 – led a – strecksats 1

Kommissionens förslag

– Antalet EU-frivilliga för humanitärt arbete som utplacerats eller som är redo att utplaceras.

Ändringsförslag

– Antalet EU-frivilliga för humanitärt arbete som utplacerats eller som är redo att utplaceras **och som besitter de kvalifikationer som krävs.**

Ändringsförslag 11

Förslag till förordning

Artikel 7 – punkt 1 – led a – strecksats 2

Kommissionens förslag

– Antalet personer som får del av unionens humanitära bistånd.

Ändringsförslag

– Antalet personer som får del av unionens humanitära bistånd **och en effektivitetsbedömning av det humanitära bistånd som tillhandahålls av unionen genom EU-frivilliga för humanitärt arbete.**

Ändringsförslag 12

Förslag till förordning

Artikel 7 – punkt 1 – led b – strecksats 1

Kommissionens förslag

– Antalet **utbildade** frivilligarbetande **och** kvaliteten på deras utbildning, vilken bedöms på grundval av omdömen och användarnöjdhet.

Ändringsförslag

– Antalet frivilligarbetande **som med tillfredsställande resultat har avslutat utbildningen samt en bedömning av** kvaliteten på deras utbildning, vilken bedöms på grundval av omdömen och användarnöjdhet.

Ändringsförslag 13

Förslag till förordning

Artikel 7 – punkt 1 – led c – strecksats 2

Kommissionens förslag

– Antalet personal och frivilligarbetande från tredjeland som deltar i kapacitetsuppbyggnadsåtgärderna.

Ändringsförslag

– Antalet personal och frivilligarbetande från tredjeland som deltar i kapacitetsuppbyggnadsåtgärderna **och kontinuiteten i organisationen efter avslutad utbildning, när så är möjligt.**

Ändringsförslag 14

Förslag till förordning

Artikel 7 – punkt 1 – led e – strecksats 1

Kommissionens förslag

– **Antalet** certifierade utsändarorganisationer.

Ändringsförslag

– **Kvalitativ och kvantitativ bedömning av** certifierade utsändarorganisationer (**såsom antal, struktur, samarbetsmekanismer osv.**).

Ändringsförslag 15

Förslag till förordning

Artikel 10 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Kommissionen ska inrätta en certifieringsmekanism som garanterar att utsändarorganisationerna följer de normer som anges i artikel 9 och ett differentierat certifieringsförfarande för värdorganisationerna.

Ändringsförslag

1. Kommissionen ska inrätta en certifieringsmekanism som garanterar att utsändarorganisationerna följer de normer som anges i artikel 9 och ett differentierat certifieringsförfarande för värdorganisationerna. **Denna mekanism ska vara inkluderande och icke-diskriminerande gentemot alla typer av stödberättigade organisationer.**

Ändringsförslag 16

Förslag till förordning Artikel 12 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Kommissionen ska införa ett utbildningsprogram som ska förbereda frivilligkandidaterna inför humanitära verksamhet och utplacering till humanitära insatser.

Ändringsförslag

1. Kommissionen ska införa ett utbildningsprogram som ska förbereda frivilligkandidaterna inför humanitära verksamhet och utplacering till humanitära insatser. ***Ordentlig finansiering måste säkerställas för icke-statliga organisationer och andra organ som har rätt att utbilda frivilligarbetare.***

Ändringsförslag 17

Förslag till förordning Artikel 19

Kommissionens förslag

Ekonomiskt stöd enligt denna förordning kan ges till fysiska och juridiska personer, både privat- och offentligrättsliga, vilka därefter ska betraktas som mottagare av ekonomiskt bistånd i den mening som avses i ***budgetförordning xx/2012***.

Ändringsförslag

Ekonomiskt stöd enligt denna förordning kan ges till fysiska och juridiska personer, både privat- och offentligrättsliga, vilka därefter ska betraktas som mottagare av ekonomiskt bistånd i den mening som avses i ***Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 av den 25 oktober 2012 om finansiella regler för unionens allmänna budget¹***.

¹ EUT L 298, 26.10.2012, s. 1.

Ändringsförslag 18

Förslag till förordning Artikel 20

Kommissionens förslag

Det finansiella referensbeloppet ***för genomförandet av denna förordning under perioden 2014–2020*** ska vara

Ändringsförslag

Det ***vägledande*** finansiella referensbeloppet ***i punkt [17] i det interinstitutionella avtalet av den xx/201z***

239 100 000 euro i löpande priser. Vid behov kan *anslagen* tas upp i budgeten efter 2020 för att täcka liknande utgifter och möjliggöra *förvaltning* av åtgärder som ännu inte slutförts *till* den 31 december 2020.

mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om samarbete i budgetfrågor och en sund ekonomisk förvaltning ska vara 239 100 000 euro i löpande priser.

De årliga anslagen ska godkännas av budgetmyndigheten, utan att det påverkar tillämpningen av bestämmelserna i förordningen om inrättande av en flerårig budgetram för åren 2014–2020 och det interinstitutionella avtalet av den xxx/201z mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om samarbete i budgetfrågor och om sund ekonomisk förvaltning.

Vid behov kan *betalningsbemyndigandena* tas upp i budgeten efter 2020 för att täcka liknande utgifter och möjliggöra *hanteringen av betalningar* av åtgärder som ännu inte slutförts den 31 december 2020.

Ändringsförslag 19

Förslag till förordning Artikel 21 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Kommissionen ska genomföra unionens ekonomiska bistånd i enlighet med *budgetförordning XX/2012* för *Europeiska* unionens allmänna budget.

Ändringsförslag

1. Kommissionen ska genomföra unionens ekonomiska bistånd i enlighet med *förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 om finansiella regler* för unionens allmänna budget.

Ändringsförslag 20

Förslag till förordning Artikel 21 – punkt 3

Kommissionens förslag

3. Kommissionen ska för att genomföra denna förordning anta årliga arbetsprogram

Ändringsförslag

3. Kommissionen ska för att genomföra denna förordning anta årliga arbetsprogram

för initiativet EU-frivilliga för humanitärt arbete i enlighet med det förfarande som avses i **artikel 24.2**. Detta arbetsprogram ska innehålla målbeskrivningar, förväntade resultat, genomförandemetoder och uppgifter om totalkostnader. Det ska även innehålla en beskrivning av de åtgärder som ska finansieras, uppgifter om det belopp som ska anslås till varje åtgärd **och en vägledande tidsplan för genomförandet**. När det gäller bidrag ska det ange prioriteringar, de viktigaste utvärderingskriterierna och högsta samfinansieringssats.

för initiativet EU-frivilliga för humanitärt arbete i enlighet med det förfarande som avses i **artikel 25**. Detta arbetsprogram ska innehålla målbeskrivningar, förväntade resultat, genomförandemetoder och uppgifter om totalkostnader. Det ska även innehålla en beskrivning av de åtgärder som ska finansieras **och** uppgifter om det belopp som ska anslås till varje åtgärd. När det gäller bidrag ska det ange prioriteringar, de viktigaste utvärderingskriterierna och högsta samfinansieringssats. **Den vägledande tidsplanen för genomförandet av det årliga arbetsprogrammet ska antas i enlighet med förfarandet i artikel 24.2.**

Ändringsförslag 21

Förslag till förordning Artikel 21 – punkt 4

Kommissionens förslag

4. Kommissionen kan pröva om införandet av en EU-förvaltningsfond skulle tillföra något mervärde och förbättra förvaltningen.

Ändringsförslag

4. Kommissionen kan pröva om införandet av en EU-förvaltningsfond skulle tillföra något mervärde och förbättra förvaltningen **med iakttagande av de relevanta bestämmelserna, särskilt artikel 187 i förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 om finansiella regler för unionens allmänna budget.**

Om en förvaltningsfond skulle inrättas av kommissionen ska antagandet av fondens fleråriga eller årliga arbetsprogram omfattas av förfarandet i artikel 25.

En förvaltningsfond för EU-frivilliga för humanitärt arbete kan endast införas om en noggrann analys visar att användningen av EU-förvaltningsfonder för de avsedda åtgärderna tillför ett mervärde.

ÄRENDETS GÅNG

Titel	Inrättande av en europeisk frivilligkår för humanitärt bistånd - EU-frivilliga för humanitärt arbete
Referensnummer	COM(2012)0514 – C7-0303/2012 – 2012/0245(COD)
Ansvarigt utskott Tillkännagivande i kammaren	DEVE 22.10.2012
Yttrande från Tillkännagivande i kammaren	BUDG 13.12.2012
Föredragande av yttrande Utnämning	María Muñoz De Urquiza 18.12.2012
Antagande	4.3.2013
Slutomröstning: resultat	+: 29 –: 1 0: 2
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Marta Andreasen, Richard Ashworth, Reimer Böge, Zuzana Brzobohatá, Jean-Luc Dehaene, Göran Färm, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazábal Rubial, Salvador Garriga Polledo, Jens Geier, Ivars Godmanis, Lucas Hartong, Jutta Haug, Monika Hohlmeier, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Anne E. Jensen, Ivailo Kalfin, Jan Kozłowski, Claudio Morganti, Vojtěch Mynář, Juan Andrés Naranjo Escobar, Dominique Riquet, László Surján, Helga Trüpel, Derek Vaughan, Angelika Werthmann
Slutomröstning: närvarande suppleanter	François Alfonsi, Edit Herczog, Jürgen Klute, María Muñoz De Urquiza, Georgios Stavrakakis, Nils Torvalds